

AD 2. AERÓDROMOS / AERODROMES

AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR Y NOMBRE DEL AERÓDROMO / AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

SAMR – SAN RAFAEL / S. A. SANTIAGO GERMANO

AEROPUERTO NACIONAL / NATIONAL AIRPORT

AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO / AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA		
1	COORD GEO del ARP y emplazamiento en el AD / ARP GEO COORD and location in the AD	343516S 0682413W Centro geométrico de pista / 343516S 0682413W Geometric center of runway
2	Dirección y distancia desde la ciudad / Direction and distance from city	8 km al NW de la ciudad de San Rafael / 8 km NW of the city of San Rafael
3	ELEV, temperatura de referencia y temperatura mínima media / ELEV, reference temperature and mean low temperature	754.75 m (2.476 ft), 31.8°C - 0.8°C
4	GUND en la posición de la elevación del AD / GUND at AD ELEV PSN	23 m (75 ft)
5	VAR, cambio anual / VAR, annual change	1° W / 11' W (Año / year 2025)
6	Jefatura de aeródromo, dirección, teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / AD Head Office, Address, telephone, FAX, AFS, e-mail and website	ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE AVIACIÓN CIVIL, RP 143, Las Paredes, CP 5601, San Rafael, Pcia. de Mendoza. (+54 260) 4421693, ydsra@anac.gob.ar / NATIONAL CIVIL AVIATION ADMINISTRATION, RP 143, Las Paredes, Zip Code 5601, San Rafael, Province of Mendoza. (+54 260) 4421693, ydsra@anac.gob.ar
	Explotador, teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / AD operator, Telephone, FAX, AFS, e-mail and website	Aeropuertos Argentina, Las Paredes, CP 5601, San Rafael, Pcia. de Mendoza (+54 260) 4427103, Dmerino@aeropuertosargentina.com , www.aeropuertosargentina.com / Aeropuertos Argentina, Las Paredes, Zip Code 5601, San Rafael, Province of Mendoza (+54 260) 4427103, Dmerino@aeropuertosargentina.com , www.aeropuertosargentina.com
	Prestador de los Servicios de Navegación Aérea (ANSP), teléfono, FAX, AFS, correo electrónico y sitio web / Air Navigation Service Provider (ANSP), Telephone, FAX, AFS, e-mail and website	Empresa Argentina de Navegación Aérea (EANA SA), ARO-AIS (+54 260) 4430703, acsra@eana.com.ar , www.eana.com.ar / Argentine Air Navigation Company (EANA SA), ARO-AIS (+54 260) 4430703, acsra@eana.com.ar , www.eana.com.ar
7	Tipos de tránsito permitido (IFR/VFR) / Types of traffic permitted (IFR/VFR)	IFR/VFR
8	Observaciones / Remarks	NIL

AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO / OPERATIONAL HOURS		
1	Explotador del AD / AD operator	11:00-19:00 UTC (Administración / Administration)
2	Aduanas / Customs	No
	Inmigraciones / Immigration	No
3	Servicios médicos y de sanidad / Health and sanitation services	Solo vuelo comercial regular. Resto O/R 4 HR antelación / Only regular commercial flights / Rest O/R 4 HR in advance
4	Oficina de información AIS / AIS Briefing Office	10:00-23:59 UTC y / and O/R
5	Oficina de notificación ATS (ARO) / ATS Reporting Office (ARO)	10:00-23:59 UTC y / and O/R
6	Oficina de información MET / MET Briefing Office	H24
7	ATS	10:00-23:59 UTC y / and O/R
8	Abastecimiento de combustible / Fuelling	10:00-23:59 UTC y/and O/R (*)
9	Servicios de escala / Handling	No
10	Servicios de seguridad de la aviación (protección) / Security	10:00-23:59 UTC y/and O/R
11	Deshielo / De-icing	No
12	Observaciones / Remarks	(*) COOR (+54 260) 4824047

AD 2.4 SERVICIOS E INSTALACIONES DE ESCALA / <i>HANDLING SERVICES AND FACILITIES</i>		
1	Elementos disponibles para el manejo de carga / <i>Cargo-handling facilities</i>	No
2	Tipos de combustible, lubricantes / <i>Fuel and oil types</i>	JET A-1
3	Instalaciones y capacidad de abastecimiento de combustible / <i>Fuelling facilities and capacity</i>	80.000 litros JET-A1 a través de AEROPIT (1 Camión abastecedor) / <i>80,000 liters JET-A1 through AEROPIT (1 supplying truck)</i>
4	Servicios e instalaciones de deshielo / <i>De-icing facilities</i>	No
5	Espacio de hangar para aeronaves de paso / <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	No
6	Instalaciones para reparaciones de aeronaves de paso / <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	Sí / Yes
7	Observaciones / <i>Remarks</i>	En aeroclub San Rafael, existe taller habilitado para aeronaves livianas / <i>San Rafael aeroclub has an authorized workshop for light aircraft</i>

AD 2.5 INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PASAJEROS / <i>PASSENGER FACILITIES</i>		
1	Hoteles en el aeródromo o en sus proximidades / <i>Hotel(s) at or in the vicinity of AD</i>	Sí / Yes
2	Restaurantes en el aeródromo o en sus proximidades / <i>Restaurant(s) at or in the vicinity of AD</i>	Sí / Yes
3	Transporte / <i>Transportation possibilities</i>	Sí / Yes
4	Instalaciones y servicios médicos / <i>Medical facilities</i>	Sí (*) / Yes (*)
5	Banco / <i>Bank at or in the vicinity of AD</i>	No
	Oficina de correo / <i>Post offices at or in the vicinity of AD</i>	No
6	Oficina de turismo / <i>Tourist office</i>	No
7	Observaciones / <i>Remarks</i>	(*) Solo disponible durante vuelo comercial / <i>(*) Only available during commercial flights</i>

AD 2.6 SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS / <i>RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES</i>		
1	Categoría del AD para la extinción de incendios / <i>AD category for firefighting</i>	5 (cinco / five)
2	Equipo de salvamento / <i>Rescue equipment</i>	1 autobomba; 6.000 litros de agua; 500 litros de espuma; 120 kg de polvo químico seco <i>1 firefighting truck; 6,000 liters of water; 500 liters of foam; 120 kg of dry chemical powder</i>
3	Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas / <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Recursos disponibles en el entorno del aeropuerto: Grúas 70 t y Carretones 120 t- Explotador: (+54 2604) 427103 - Int: 101 <i>Resources available around the airport: 70 t cranes and 120 t carts - Operator: (+54 2604) 427103 - Extension: 101</i>
4	Observaciones / <i>Remarks</i>	Prestador del servicio SEI: ANAC <i>SEI Service Provider: ANAC</i>

AD 2.7 DISPONIBILIDAD SEGÚN LA ESTACIÓN DEL AÑO - REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS EN SUPERFICIE / <i>SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING</i>		
1	Tipos de equipo de remoción de obstáculos / <i>Types of clearing equipment</i>	No
2	Prioridades de remoción de obstáculos / <i>Clearance priorities</i>	No
3	Observaciones / <i>Remarks</i>	NIL

AD 2.8 DATOS SOBRE PLATAFORMAS, CALLES DE RODAJE Y EMPLAZAMIENTOS/POSICIONES DE VERIFICACIÓN DE EQUIPO / APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA		
1	Designación, superficie y resistencia APN / <i>Designation surface and strength of aprons</i>	CONC - PCR 550/R/B/W/T – ELEV 746 m (2448 ft)
2	Designación, ancho, superficie y resistencia TWY / <i>Designation, width, surface and strength of taxiways</i>	"A", 18 m, ASPH, PCR 430/F/B/X/T
3	Emplazamiento y elevación ACL / <i>Location and elevation of altimeter checkpoints</i>	No
4	Emplazamiento de los puntos de verificación VOR / <i>Location of VOR checkpoints</i>	Sí en TWY "A", RDL 255, distancia 0.29 NM – 540 m / <i>Yes in TWY "A", RDL 255, distance 0.29 NM - 540 m</i>
5	Posición de los puntos de verificación INS / <i>Position of INS checkpoints</i>	No
6	Observaciones / <i>Remarks</i>	NIL

AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES / SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS		
1	Uso de señales ID de puestos de estacionamiento de aeronaves, líneas de guía TWY y sistema de guía visual a estacionamiento en los puestos de aeronaves / <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands</i>	Sí, Sí / <i>Yes, Yes</i>
2	Señales y LGT de RWY y TWY / <i>RWY and TWY markings and LGT</i>	Sí, THR, Designadores de RWY, eje de RWY, Faja lateral de RWY, TDZ. Señales de Eje de TWY, borde TWY / <i>Yes, THR, RWY Designators, RWY Axis, RWY Side Strip, TDZ. TWY Axis signals, TWY edge</i>
3	Barras de parada y luces de protección de RWY / <i>Stop bars and RWY guard lights</i>	No
4	Otras medidas de protección de RWY / <i>Other runway protection measures</i>	No
5	Observaciones / <i>Remarks</i>	NIL

AD 2.10 OBSTÁCULOS DEL AERÓDROMO / AERODROME OBSTACLES		
En las áreas de aproximación y despegue / <i>In approach/TKOF areas</i>		
RWY - Área afectada / <i>RWY - Area affected</i>	Tipo de obstáculo, Elevación, Señales y LGT / <i>Obstacle type, Elevation, Markings and LGT</i>	Coordenadas / <i>Coordinates</i>
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Arboleda/Grove, 800.0 m (2.625 ft)	343445.2S 0682551.1W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Arboleda/Grove, 795.5 m (2.610 ft)	343440.8S 0682548.1W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Arboleda/Grove, 800.5 m (2.626 ft)	343451.7S 0682546.0W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Arboleda/Grove, 794.0 m (2.605 ft)	343500.9S 0682530.7W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Mástil bandera/Flag mast, 776.5 m (2.548 ft)	343501.7S 0682525.7W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Construcción/Construction (Bianchi), 777.5 m (2.551 ft)	343459.0S 0682527.1W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Tanques blancos/White tanks, 774.0 m (2.539 ft)	343456.1S 0682527.1W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Chimenea de casa/House fireplace, 772.5 m (2.534 ft)	343454.3S 0682520.6W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Árbol/Tree (Palmeras/Palm trees - Bianchi), 777.5 m (2.551 ft)	343459.2S 0682525.4W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Construcción/Construction (Bianchi), 771.0 m (2.530 ft)	343458.9S 0682524.0W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Construcción/Construction (Bianchi), 777.5 m (2.551 ft)	343458.0S 0682522.8W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Arboleda/Grove, 771.5 m (2.531 ft)	343457.4S 0682516.2W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Arboleda/Grove, 769.5 m (2.525 ft)	343456.9S 0682515.2W
RWY 29 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i>	Árbol/Tree, 772.5 m (2.534 ft)	343456.6S 0682521.6W
RWY 11 - Transición / <i>Transition</i>	Arboleda/Grove, 788.0 m (2.585 ft)	343506.1S 0682515.7W
RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	Arboleda/Grove (ruta / route), 776.5 m (2.548 ft)	343512.6S 0682456.7W
RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	Arboleda/Grove (ruta / route), 780.0 m (2.559 ft)	343515.1S 0682449.8W
RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	WDI, 759.0 m (2.490 ft)	343513.5S 0682441.6W
RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	Arboleda/Grove (ruta/route), 779.0 m (2.556 ft)	343518.9S 0682438.8W
RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	Arboleda/Grove, 770.5 m (2.528 ft)	343503.7S 0682431.7W

RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	Arboleda/Grove (ruta/route), 779.5 m (2.557 ft)	343526.5S 0682415.9W
RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	Faro de AD (TWR)/AD lighthouse (TWR), 765.5 m (2.511 ft)	343527.8S 0682403.6W
RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	Tanque de agua / <i>Water tank</i> , 774.1 m (2.540 ft)	343530.3S 0682402.0W
RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	Arboleda/Grove, 746.5 m (2.449 ft)	343519.8S 0682341.0W
RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	Arboleda/Grove, 749.0 m (2.457 ft)	343523.9S 0682331.2W
RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	Arboleda/Grove, 748.0 m (2.454 ft)	343525.4S 0682326.5W
RWY 29 – Aproximación / <i>Approach</i>	Arboleda/Grove, 754.0 m (2.474 ft)	343535.9S 0682324.3W
RWY 29 - Transición / <i>Transition</i>	Arboleda/Grove, 760.5 m (2.495 ft)	343537.8S 0682322.7W
RWY 11 - Ascenso en el despegue / <i>Takeoff climb</i> RWY 29 - Aproximación / <i>Approach</i>	Arboleda/Grove, 751.0 m (2.464 ft)	343533.0S 0682320.3W
RWY 11 - Ascenso en el despegue / <i>Takeoff climb</i> RWY 29 - Aproximación / <i>Approach</i>	Arboleda/Grove, 749.0 m (2.457 ft)	343532.1S 0682320.0W
RWY 11 - Ascenso en el Despegue / <i>Takeoff climb</i> RWY 29 - Aproximación / <i>Approach</i>	Arboleda/Grove, 752.5 m (2.469 ft)	343529.4S 0682318.6W
RWY 11 - Ascenso en el despegue / <i>takeoff climb</i> RWY 29 - Aproximación / <i>Approach</i>	Arboleda/Grove (Pinos/Pine-tree), 752.0 m (2.467 ft)	343527.6S 0682317.7W
RWY 29 - Horizontal interna / <i>Internal horizontal</i>	Antena/Antenna, 785.5 m (2.577 ft)	343634.8S 0682201.5W
RWY 29 - Horizontal Interna / <i>Internal horizontal</i>	Antena/Antenna, 796.0 m (2.612 ft)	343635.9S 0682203.8W
En el área de circuito y en el AD / In circling area and at AD		
Tipo de obstáculo, Elevación, Señales y LGT / Obstacle type, Elevation, Markings and LGT		Coordenadas / Coordinates
Antena/Antenna, 790.75 m (2.594 ft)		343510.2S 0682717.9W
Observaciones / Remarks: NIL		

AD 2.11 INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA / METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED		
1	Oficina MET asociada / <i>Associated MET office</i>	EMA SAN RAFAEL, OMA/OVM MENDOZA
2	Horas de servicio / <i>Hours of service</i>	H24
	Oficina MET fuera de horario / <i>MET office out of service hours</i>	OMA/OVM CÓRDOBA
3	Oficina responsable de la preparación TAF / <i>Office responsible for preparation of TAFs</i>	OMA MENDOZA (00/00, 12/12, 18/18) y / <i>and</i> OMA CÓRDOBA (06/06)
	Períodos de validez / <i>Periods of validity</i>	24 HR: 00/00, 06/06, 12/12, 18/18
4	Disponibilidad de pronósticos de tendencias para el AD / <i>Availability of the trend forecasts for the AD</i>	No
	Intervalos de expedición de pronósticos / <i>Interval of issuance of the forecasts</i>	No
5	Información sobre cómo se hacen las exposiciones verbales y las consultas / <i>Information on how briefing and/or consultation is provided</i>	No
6	Documentación de vuelo suministrada / <i>Flight documentation supplied</i>	No
	Idioma(s) utilizado(s) / <i>Language(s) used</i>	No
7	Las cartas y otra información expuesta o a disposición para exposiciones verbales o consultas / <i>Charts and other information displayed or available for briefing or consultation</i>	No
8	Equipo suplementario disponible para proporcionar información / <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	CADAS, telefónico / <i>CADAS, by phone</i>
9	Dependencias ATS a las cuales se suministra información meteorológica / <i>The ATS units provided with meteorological information</i>	TWR
10	Información adicional (limitación de servicio, etc.) / <i>Additional information (limitation of service, etc.)</i>	Oficina / <i>Office</i> Mendoza – H09/03 - (+54 261) 4487468 Oficina / <i>Office</i> Córdoba - H24 - (+54 351) 4753882

AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LAS PISTAS / RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS						
Designador RWY / RWY designation	BRG GEO, BRG MAG (Centésimas de grado) / BRG GEO, BRG MAG (to one- hundredth of a degree)	Dimensiones de RWY (m) / Dimensions of RWY (m)	Resistencia (PCR) y superficie de RWY y SWY / RWY and SWY strength (PCR) and surface	COORD GEO THR, extremo RWY, GUND THR / THR GEO COORD, RWY end COORD, THR GUND	ELEV THR y ELEV MAX de TDZ de RWY para APP precisión / THR ELEV and highest ELEV of TDZ of precision APP RWY	Pendiente de RWY-SWY / Slope of RWY- SWY
1	2	3	4	5	6	7
11	108.46°, 109°	2.102x30	430/F/B/X/T ASPH	343505.34S 0682452.04W	754.25 m 2.475 ft	-0.7 %
29	288.46°, 289°			343526.95S 0682333.81W	739.5 m 2.426 ft	+0.7 %
Dimensiones SWY (m) / Dimensions of SWY (m)	Dimensiones CWY (m) / Dimensions of CWY (m)	Dimensiones de franja (m) / Dimensions of strips (m)	RESA (m)	Ubicación (en qué extremo de pista) Descripción del sistema de parada / Location (which RWY end) and Description of arresting system	OFZ	Observaciones / Remarks
8	9	10	11	12	13	14
No	No	2.222x280 (*)	90x60	No	No	NIL
No	No		90x60	No	No	NIL
Observaciones / Remarks: (*) Sector derecho reducida 75 m entre THR 29 y progresiva 200 m / (*) Right sector reduced 75 m between THR 29 and progressive 200 m						

AD 2.13 DISTANCIAS DECLARADAS / DECLARED DISTANCES					
Designador RWY / RWY designator	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	Observaciones / Remarks
1	2	3	4	5	6
11	2.102	2.102	2.102	2.102	NIL
29	2.102	2.102	2.102	2.102	NIL

AD 2.14 LUCES DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA / APPROACH AND RUNWAY LIGHTING				
Designador RWY / RWY designator	Tipo, LEN e INTST del sistema de LGT de APCH / APCH LGT system type, LEN and INTST	LGT THR Color WBAR / THR LGT Color WBAR	PAPI, VASIS	LEN LGT TDZ
1	2	3	4	5
11	No	Verde, No / Green, No	Sí 3° - HGT de cruce en THR 16.75 m / Yes 3° - Crossing HGT at THR 16,75 m	No
29	No	Verde, No / Green, No	Sí, 3° / Yes, 3°	No
LEN, Separación, Color, INTST RCLL / RCLL LEN, Spacing, Color, INTST	LEN, Separación, Color, INTST REDL / REDL LEN, Spacing, Color, INSTS	Color RENL y WBAR / RENL Color and WBAR	LEN y Color STWL / STWL LEN and Color	Observaciones / Remarks
6	7	8	9	10
No	2.102 m, 60 m, blanco, LIH Últimos 600 m amarillas / 2,102 m, 60 m, white, LIH Last 600 m yellow	Rojo, No / Red, No	No	NIL
No	2.102 m, 60 m, blanco, LIH Últimos 600 m amarillas / 2,102 m, 60 m, white, LIH Last 600 m yellow	Rojo, No / Red, No	No	NIL

AD 2.15 OTROS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN Y FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA / OTHER LIGHTING AND SECONDARY POWER SUPPLY		
1	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento ABN / <i>ABN location, characteristics and hours of operation</i>	Sí, verde, blanco / No / <i>Yes, green, white / No</i>
	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento IBN / <i>IBN location, characteristics and hours of operation</i>	No
2	Emplazamiento y LGT en LDI / <i>LDI location and LGT</i>	No
3	Luces de borde y eje de TWY / <i>TWY edge and centre line lighting</i>	Sí, No / <i>Yes, No</i>
4	Fuente secundaria de energía eléctrica / <i>Secondary power supply</i>	Sí / <i>Yes</i>
	Tiempo de conmutación / <i>Switch-over time</i>	6 (seis/six) SEC
5	Observaciones / <i>Remarks</i>	Posee LGT WDI (2), TWY y APN / <i>It has LGT WDI (2), TWY and APN</i>

AD 2.16 ZONA DE ATERRIAJE PARA HELICÓPTEROS / <i>HELICOPTER LANDING AREA</i>		
1	COORD GEO y GUND del centro geométrico de la TLOF / <i>TLOF geometric center GEO COORD and GUND</i>	No
	COORD GEO y GUND THR de cada FATO / <i>Each FATO GEO COORD and GUND</i>	No
2	Elevación del área TLOF / <i>TLOF elevation area</i>	No
	Elevación del área FATO / <i>FATO elevation area</i>	No
3	Dimensiones de las áreas TLOF y FATO, su tipo de superficie, carga admisible y señales / <i>TLOF and FATO area dimensions, Surface type, bearing strength and markings</i>	No
4	BRG GEO de la FATO / <i>BRG GEO of the FATO</i>	No
5	Distancias declaradas disponibles / <i>Declared distances available</i>	No
6	LGT de aproximación / <i>Approach LGT</i>	No
	LGT de la FATO / <i>FATO LGT</i>	No
7	Observaciones / <i>Remarks</i>	Los helicópteros operan según instrucciones del ATS / <i>Helicopters operate according to ATS instructions</i>

AD 2.17 ESPACIO AÉREO DE LOS ATS / <i>ATS AIRSPACE</i>		
1	Designación y límites laterales / <i>Designation and lateral limits</i>	CTR SAN RAFAEL Círculo de 10 NM de RDO con centro en VOR SRA (343522S - 0682341W) / SAN RAFAEL CTR 10 NM circle of RDO with center at SRA VOR (343522S - 0682341W)
2	Límites verticales / <i>Vertical limits</i>	FL 55 GND
3	Clasificación del espacio aéreo / <i>Airspace classification</i>	C
4	Distintivo de llamada de la dependencia ATS / <i>ATS unit callsign</i>	SAN RAFAEL TORRE / <i>SAN RAFAEL TOWER</i>
	Idioma(s) / <i>language(s)</i>	Español / <i>Spanish</i>
5	Altitud de transición / <i>Transition altitude</i>	5.000 ft
6	Horas de aplicación / <i>Hours of applicability</i>	LUN – VIE 10:00-23:59 UTC / <i>MON and FRI 10:00-23:59 UTC</i>
7	Observaciones / <i>Remarks</i>	Se adoptará la clasificación "G" en las circunstancias que se detallan en ENR 1.4 / <i>The "G" classification shall be adopted in the circumstances detailed in ENR 1.4</i>

AD 2.18 INSTALACIONES DE COMUNICACIONES DE LOS ATS / <i>ATS COMMUNICATION FACILITIES</i>					
Designación del Servicio / <i>Service designation</i>	Distintivo de llamada / <i>Call sign</i>	Canales / <i>Channels</i>	Frecuencia / <i>Frequency</i>	Horas de operación / <i>Hours of operation</i>	Observaciones / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
TMA/APP/TWR	San Rafael Torre / <i>San Rafael Tower</i>	CPPL	118.10 MHz	LUN – VIE 10:00-23:59 UTC resto rest O/R / MON and FRI 10:00-23:59 UTC resto / rest O/R	
		CAUX	119.15 MHz		
SMC	San Rafael GND	CPPL	118.10 MHz		
		CAUX	119.15 MHz		
		EMERG	121.50 MHz		Ver / See GEN 3.4
ATIS	-	-	-		

AD 2.21 PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DEL RUIDO / <i>NOISE ABATEMENT PROCEDURES</i>
- Se aplicarán los procedimientos generales de atenuación de ruido establecidos en la Parte 2 – ENR 1.5 / - <i>The general noise abatement procedures set forth in Part 2 - ENR 1.5 shall apply</i>

AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIJAJE / <i>NAVIGATIONAL AND LANDING AIDS</i>						
Tipo de ayuda, MAG VAR, Tipo de operación apoyada para ILS/GNSS, CAT ILS, declinación para VOR/ILS / <i>Type of aid, MAG VAR, Type of supported operation for ILS / GNSS, ILS CAT, declination for VOL/ILS</i>	ID	Frecuencia y Canal / <i>Frequency and channel</i>	Horas de operación / <i>Hours of operation</i>	COORD GEO del emplazamiento de la antena transmisora / <i>Position of transmitting antenna coordinates</i>	Elevación de la antena transmisora del DME / <i>Elevation of DME transmitting antenna</i>	Observaciones / <i>Remarks</i> (*)
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME	SRA	116.9 MHz	H24	343522.00S 0682341.00W	747.50 m 2.452 ft	DME CH 116X (330 km). Restricciones: Ver ENR 4.1. / <i>Restrictions: See ENR 4.1.</i>

AD 2.20 REGLAMENTO LOCAL DEL AERÓDROMO / <i>LOCAL AERODROME REGULATIONS</i>
- Las OPS VFR deberán ajustarse a lo establecido en el ANEXO BRAVO, excepto el inciso c) donde debe reemplazarse el valor por 1.000 ft. - En las circunstancias detalladas en el ENR 1.4 , el piloto que decida realizar vuelos VFR, deberá coordinar previamente con el Jefe de Aeródromo y/o Explotador de Aeródromo la asignación de PSN para estacionamiento, también con el Proveedor de Combustible (en caso de necesitarlo) y otras coordinaciones operativas necesarias. / - <i>VFR OPS shall conform to BRAVO ANNEX, except c) where the value should be replaced by 1,000 ft.</i> - In the circumstances detailed in ENR 1.4 , the pilot who decides to perform VFR flights must previously coordinate with the Aerodrome Head and/or Aerodrome Operator the assignment of PSN for parking, also with the Fuel Supplier (in case of need) and other necessary operational coordination

AD 2.22 PROCEDIMIENTOS DE VUELO / <i>FLIGHT PROCEDURES</i>
NIL

AD 2.23 INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA / <i>ADDITIONAL INFORMATION</i>
Pertenece al SNA / <i>It belongs to the SNA</i>

AD 2.24 CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO / CHARTS RELATED TO THE AERODROME		
Plano de aeródromo – OACI / <i>Aerodrome Chart - ICAO</i>		SAMR AD 2.A1
Plano de estacionamiento y atraque de aeronaves – OACI / <i>Aircraft Parking/Docking Chart – ICAO</i>		SAMR AD 2.B1-B2-B3-B4
Cartas de aproximación por instrumentos – OACI / <i>Instrument Approach Chart - ICAO</i>		
VOR Z	PISTA/RWY 29	SAMR AD 2.M1
VOR	PISTA/RWY 11	SAMR AD 2.M2
AD 2.25 PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS) / VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION		
No		